



## Travel Itinerary/Invoice 旅程 インボイス

Thank you for choosing to travel with Air China. Your purchase is now complete and your reservation has been electronically ticketed.

Star Alliance Security/Immigration Fast Track services are available at certain airports to Star Alliance Gold customers regardless of class of travel and to First and Business Class customers. For more information, please visit: <http://www.staralliance.com/en/gold-track>

オンライン予約が確定しました。

スターアライアンスでは、ファーストクラス、ビジネスクラス、スターアライアンスゴールドの旅客の方に優先保安検査場を利用するスターアライアンス ゴールドトラックを提供しており、具体的な実施空港などの詳細は以下をご覧ください：  
<https://www.staralliance.com/ja/gold-track>

This document is automatically generated please do not reply to this.  
これは自動的に生成された文書です。返信しないでください。

### Booking Details 予約明細

Air China Booking Code: 中国国際航空確認番号:	MHXTK6	Online refund reference: オンライン払戻しコード:	ORSOKU
--	--------	--	--------

Invoice number 請求書番号	ORSOKU2019/04/23	Ticket issuing date: チケット発行日:	2019/04/23
-------------------------	------------------	----------------------------------	------------

### Passenger Information - Adult(s)/Children 搭乗者情報 - 大人/小児

Name (First/Given name Last name/Surname) 氏名 (名 姓)	Passenger Type 搭乗者種別	Travel Document 渡航書類	Ticket Number 予約内容/航空券情報	PhoenixMiles フェニックスマイル	Checked Baggage Allowance Checked Baggage Allowance
NOBUYOSHI HIRAMATSU	大人	MU4165566	999-2422974849		CA184 2 個 CA421 2 個

### Itinerary (all times displayed are local) 旅程 (時刻はいずれも現地時間)

Flight No. 便名	From 出発地	To 目的地	Class クラス	Departure Date 出発日	Flight Information フライト情報		
					Operated By 運航会社	Transit Stop(s) 経由地	Duration 期間
CA184	東京, 羽田 (HND) - ターミナル International 08:30	北京, 首都空港 (PEK) ターミナル 3 11:20	キャビン: コノミーク ラス (T)	2019年 05月 30 日 木曜日	Air China (CA)	直行便	3時間50分
CA421	北京, 首都空港 (PEK) ターミナル 3 15:40	東京, 羽田 (HND) - ターミナル International 20:00	キャビン: コノミーク ラス (T)	2019年 06月 08 日 土曜日	Air China (CA)	直行便	3時間20分

Special Meal Reservation, Advanced Seat Reservation(ASR) Result  
特別機内食の予約／事前座席指定（ASR）の結果

Name (First/Given name Last name/Surname) 氏名 (名 姓)	Flight No. 便名	ASR Seat No ASR座席番号	Special Meal 特別機内食	
			Type of Meal 機内食種別	Status 状態
NOBUYOSHI HIRAMATSU	CA184		未予約または予約に失敗しました	
	CA421		未予約または予約に失敗しました	

Fare detail/receipt  
運賃詳細／領収書

Name (First/Given name Last name/Surname) 氏名 (名 姓)	Base Fare 基本運賃	The price of your ticket includes the following levy and fees 航空券合計金額には以下の諸税および料金が含まれます。		Grand total 合計金額
NOBUYOSHI HIRAMATSU	32900 JPY	燃油サーチャージ(YQ) 国際観光旅客税 旅客サービス施設料 旅客セキュリティーチャージ 中国の空港建設費	3920 JPY 1000 JPY 2570 JPY 100 JPY 1510 JPY	42000 JPY
Total Amount 総額			42000 JPY	

Fare Rules  
運賃規則

往路

東京，羽田 （HND） - 北京，首都空港 （PEK）

Economy Flex

- Miles/ マイレージ積算率: T : 50%
- Booking Class/ 予約クラス: T
- Change Penalty  
(Each passenger)/ 変更手数料  
(お一人様) : 5000 JPY
- Refund penalty fee  
(Each passenger)/ 払い戻し手数料  
(お一人様) : 10000 JPY

復路

北京，首都空港 （PEK） - 東京，羽田 （HND）

Economy Flex

- Miles/ マイレージ積算率: T : 50%
- Booking Class/ 予約クラス: T
- Change Penalty  
(Each passenger)/ 変更手数料  
(お一人様) : 5000 JPY
- Refund penalty fee  
(Each passenger)/ 払い戻し手数料  
(お一人様) : 10000 JPY

Fare rules  
運賃規則

大人

大人

東京 (TYO) - 北京 (BJS)

**最短滞在期間**

Mini Rules Not Available

**最長滞在期間**

Mini Rules Not Available

北京 (BJS) - 東京 (TYO)

**最短滞在期間**

- 最短滞在可能期間: 2019年6月1日土曜日 Capital International 発

**最長滞在期間**

- 2019年6月30日日曜日までに渡航を終える必要があります (Capital International 発)

**予約の変更について (WEBでは行えません) :**

1. 航空券の変更はフライト、日付、座席、航路、および有効期限等を含みます。
2. お客様の航空券が未使用の場合、変更当日の航空券の運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）に基づいて料金が新たに計算されます；航空券が部分的に使用されている場合、航空券をご購入になりました日の航空券の運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）に基づいて新たに計算されます。
3. 航空券を変更する場合、運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）は新たに計算されます。その際、変更後の運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）と元の運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）が同じでない場合、運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）の差額と変更手数料を申し受けます。中国国際航空の国内線+国際線の乗り継ぎ航空券を変更する場合（中国国内セグメントだけの変更を含む）、すべての航路の運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）が変更になる可能性がございます。お客様は変更手数料と変更後の運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）の合計と元の運賃（運賃、税金、使用/制限条件を含む）の差額をお支払いください。
4. 変更がフライト出発時刻以前に行われた場合とフライト出発時刻後に行われた場合では、変更手数料が異なる場合がございます。またフライト出発以前にフライトをキャンセルして変更したけれども、変更後新たな期日やフライト特定せずに、フライト出発後に新たな変更の手続きを行う選択をした場合、フライト出発後の規則に準じまして変更の手数料を申し受けます。
5. 変更は航空券の有効期間内になされる必要があります。
6. 予定するすべての航路において異なる変更規則が存在する場合、（例えば往復の旅程の場合、往路と帰路で規則が異なる場合；あるいは乗継の場合、セグメントごとに規則は異なる場合）変更に応じて次の規則が適用されます。
  - (1) 唯一の規則に対応する航路を変更した場合、航路に対応する変更規則が適用されます。
  - (2) 複数の異なる規則に対応する航路を同時に変更した場合、最も厳格な規則がすべての航路に適用されます。

7. WEB割引は新規購入時のみ適用のため、航路・日付変更の際に通常運賃との差額が生じます。

**航空券の払い戻しについて :**

1. 公式サイトから購入された航空券の払い戻しは公式サイトからの申請となります。トップページの「予約管理」→「払い戻し」のページからお手続きをお願いします。
2. 航空券（変更後の航空券を含む）は、払い戻しできない運賃が含まれている場合、航空券が使用されたか否かに関係なく中国国際航空が申し受けたすべての費用（燃油サーチャージを含む）は払い戻されません。
3. ウェブサイトを通じて販売された中国国内（香港/マカオ/台湾を除く）すべての航路の国内線航空券は、異なるセグメントの払い戻し手数料の総額を申し受けます。
4. 一部使用された航空券の場合、実際に使用した区間の諸税金を含む運賃を新たに計算します。新たに計算された運賃と諸税金および払戻手数料の合計を、原券でお支払い頂いた運賃から差し引いた金額が返金額となります。尚、新たに計算される運賃と諸税金は、片道運賃の算出方法が用いられる

ため新たに計算された片道運賃が往復運賃を超える場合諸税金を含め返金がございますのでご了承ください。

5. 払い戻しがフライト出発時刻以前に行われた場合とフライト出発後に行われた場合では、払い戻し手数料が異なる場合がございます。フライト出発前に行われたキャンセルが座席のキャンセルのみで、払い戻し手続きが完了していない場合、フライト出発後新たに払い戻しの手続きをしてください。その際、フライト出発後の規則に準じて払い戻し手数料を申し受けます。

6. すでに支払われた変更手数料は返金されません。

7. 未使用の航空券は、航空券発行後12ヶ月以内に払い戻しの申請を承ります。すでに旅行が開始されている航空券は、旅行開始日より12ヶ月以内に払い戻しの申請を承ります。

8. コンビニ決済の場合：払戻による返金は、搭乗者本人様の銀行口座に振り込まれます。（同一記録に複数人が存在する場合は、代表者様の銀行口座に振り込まれます。）

Traveler requires Special Assistance Traveler requires Special Assistance		
Name (First/Given name Last name/Surname) 氏名 (名 姓)	Flight No. 便名	Special Service Special Service
NOBUYOSHI HIRAMATSU	CA184 CA421	
Seating accommodations: If you have a disability and require special seating to accommodate your disability, you will have an opportunity to request special seating through "Check My Booking" after you have completed your reservation.  Seating accommodations: If you have a disability and require special seating to accommodate your disability, you will have an opportunity to request special seating through "Check My Booking" after you have completed your reservation.  Please reach check-in counter at least 120 mins before departure Please reach check-in counter at least 120 mins before departure		

For Customer Assistance お手伝いが必要なお客様	
Contact Us お問い合わせ	Japan's Regional Call Center 0570-0-95583 China's Regional Call Center +86-10-95583 (reservations, ticketing, etc) If you are calling from China, please dial 95583 and select number key 4 for service in Japanese. If you are calling outside Japan or China, please dial +86-10-95583 and select option 5
View Reservation Details on our website ウェブサイト予約詳細を見る	<a href="https://www.airchina.jp">https://www.airchina.jp</a>